

GAZETA BIAŁOSTOCKA

Organ Komitetu Wojewódzkiego Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej

Rok III, Nr 192 (606)

Białystok, czwartek 13 sierpnia 1953 r.

A Cena 20 gr

W TROSCIE O WZROST DOBROBYTU WSI

Uchwała Prezydium Rządu w sprawie ulg podatkowych dla niektórych gospodarstw

WARSZAWA (PAP). — Wyrazem szczególnej troski partii i rządu o podniesienie produkcji gospodarstw chłop- skich, o poprawę ich warunków ekonomicznych i materialnych jest uchwała Prezydium Rządu o pomocy dla tych gospodarstw rolnych,

które z różnych przyczyn znalazły się w trudnych warunkach gospodarczych i materialnych i w chwili obecnej nie są w stanie wywiązać się w pełni z ciąży na nich zaległości z tytułu podatku gruntowego i Społecznego Funduszu Oszczęd-

nościowego — za lata ubiegłe, do roku 1952 włącznie. Ta doniosła uchwała wprowadza dwa rodzaje ulg, o które mogą się ubiegać poddani: 1) umorzenie zaległości częściowo lub w całości, rozłożenie zaległości na doterminowe spłaty aż do końca 1955 r., czyli na okres prawie dwóch i pół lat.

O ulgi ubiegać się mogą wszystkie gospodarstwa zagajane w podatku gruntowym i FOR za lata do 19 r. włącznie bez względu na wysokość zaległych sum i względu również na wielkość obszaru gospodarstwa, a także wysokość przychodowości określonej przy wiarze podatku.

Udzielenie ulg następuje jednak pod warunkiem, że bieżące należności podatkowe, wymierzone w roku 1953, będą całkowicie wpłacone.

Z dobrodziejstwa rozłożenia na raty korzystać mogą wszystkie gospodarstwa, posiadające zaległości, o które obecnie nie mają one możliwości jednorazowego uiszczenia. W podaniu o rozłożenie na raty można wskazać, o rat dany rolnik ubiega się do jakiego czasu oraz, w jakich terminach najłatwiej będzie się mógł z nich wywiązać.

Z umorzenia zaległości korzystają te gospodarstwa, które mają zaległości wynikłe z przyczyn wyliczonych w uchwałach. Wchodzi tu w grę zdarzenia losowe, jak: klęski żywiołowe, masowy upadek inwentarza żywego, dotychczasowa choroba prowadzącego gospodarstwo lub członka rodziny pracującego w gospodarstwie, a także przewlekła choroba osoby pracującej w gospodarstwie, ale będącej na utrzymaniu podatnika. Z umorzenia korzystać mogą także powstałe z reformy rolnej lub z osadnictwa gospodarstwa niedostatecznie zagospodarowane.

(Ciąg dalszy na str. 2)

PODZIĘKOWANIE KOREI I CHIN

w związku z oświadczeniem Polski po podpisaniu rozejmu w Korei

WARSZAWA (PAP). Ambasador Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej w Warszawie, Coj Ir, złożył na ręce ministra Spraw Zagranicznych PRL, Stanisława Skrzyszewskiego, oficjalne podziękowanie w związku z jego oświadczeniem z okazji podpisania rozejmu w Korei.

Również w związku z tym oświadczeniem podziękowanie dla narodu i rządu polskiego w imieniu

narodu i rządu chińskiego złożył z polecenia swego rządu na ręce ministra Skrzyszewskiego charge d'affaires Ambasady Chińskiej Republiki Ludowej w Warszawie, Yang Chliang dodając, że naród chiński jest przeświadczony, iż dzięki wytrwałym wysiłkom Związku Radzieckiego, Polski i innych pokój miłujących narodów pokój na Dalekim Wschodzie i na całym świecie zostanie jeszcze bardziej umocniony.

Odbudowa gospodarki w Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej

PEKIN. — Jak donosi agencja Nowych Chin z Pchiananu, prace nad odbudową gospodarki w Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej nabierają z każdym dniem coraz szerszego rozmachu. Odbudowuje się po myślnie huty. Tak np. skutecznie posuwa się naprzód odbudowa huty w mieście Hwanho, która lotnictwem amerykańskim bombardowana ze szczególną zaciętością. W odległej stali w mieście Kim Czak uruchomione zostaną wkrótce walcarki po odre-

montowaniu. Robotnicy huty metali nieżelaznych w mieście Nampho odbudowują bloki fabryczne i wielkie piece. Elektrotechnicy remontują częściowo zburzone elektrownie, transformatory, linie przesyłowe wysokiego napięcia. W końcu tego roku mają być uruchomione wszystkie cegielnie i fabryki cementu w Korei północnej. W połowie sierpnia cementownie w Synhorl i Czohonniur dostarczają budowlom pierwszym ton cementu.

V SESJA RADY NAJWYŻSZEJ — DOWODEM POTĘGI ZSRR Przemówienie tow. Malenkowa potwierdza pokojową politykę Związku Radzieckiego

Prasa zagraniczna o V Sesji Rady Najwyższej ZSRR i przemówieniu przewodniczącego Rady Ministrów ZSRR G. M. Malenkowa

Agencja TASS ogłosiła echa prasy zagranicznej po przemówieniu przewodniczącego Rady Ministrów ZSRR G. M. Malenkowa. Podajemy poniżej szereg depesz TASS-a z różnych krajów.

CHINY

PEKIN. Wszystkie dzienniki chińskie, zarówno centralne jak i prowincjonalne, opublikowały pełny tekst przemówienia przewodniczącego Rady Ministrów ZSRR G. M. Malenkowa. Chińskie rozgłośnie radiowe nadały przemówienie w obszernych streszczeniach.

Dziennik „Wenhuebao” podkreśla, że uchwalony przez Radę Najwyższą ZSRR budżet państwowy dowodzi, iż Związek Radziecki prowadzi politykę pokoju. Dziennik nazywa ten budżet „budżetem pokoju”.

CZECHOSŁOWACJA

PRAGA. Dzienniki „Rude Pravo”, „Obrona Lidu”, „Młoda Front”, „Svobodne Slovo” i „Lidova Demokracje” poświęcają artykuły wstępne przemówieniu G. M. Malenkowa.

„Naród nasz — pisze „Ru-

de Pravo” — widzi w Związku Radzieckim nie tylko ostoję swych dążeń do utrwalenia pokoju. W szczęśliwym życiu ludzi radzieckich naród czechosłowacki widzi obraz swej szczęśliwej przyszłości. Naród nasz będzie strzegł jak źrenicy oka niewzruszonej przyjaźni z narodem radzieckim, z potężnym Krajem Rad”.

RUMUNIA

BUKARESZT. Wszystkie ukazujące się w Bukareszcie dzienniki zamieściły tekst przemówienia przewodniczącego Rady Ministrów ZSRR G. M. Malenkowa.

Dziennik „Scanteia” w artykule wstępnym pt. „Wielkie pokojowe cele Związku Radzieckiego” pisze m. in.: V Sesja Rady Najwyższej ZSRR jest doniosłym wydarzeniem zarówno dla narodu radzieckiego jak i dla wszystkich miłujących pokój narodów, ponieważ omówione na niej zagadnienia i powzięte przez sesję uchwały mają niezwykłe doniosłe znaczenie międzynarodowe.

BULGARIA

SOFIA. Bułgarska Agencja Telegraficzna podkreśla, że przemówienie przewodniczącego Rady Ministrów ZSRR G. M. Malenkowa na V Sesji Rady Najwyższej ZSRR wywołało olbrzymie zainteresowanie w całej Bułgarii. Tyśiące ludzi pracy słuchało przemówienia G. M. Malenkowa, nadawanego przez rozgłośnie radzieckie.

WĘGRY

BUDAPESZT. 9 sierpnia dzienniki węgierskie ogłosiły tekst przemówienia przewodniczącego Rady Ministrów ZSRR G. M. Malenkowa.

Dziennik „Szabad Nep” w artykule wstępnym pt. „Niepokonany obrońca pokoju” pisze m. in.:

V Sesja Rady Najwyższej

GRAJEWO PIERWSZE, A SUWAŁKI OSTATNIE

Spółdzielnia w Chrabołach wykonała całoroczny plan sprzedaży zboża

Chłopi ze Sztabina znają swoje obowiązki

Według ostatnich danych w realizacji rocznego planu skupu zboża, pierwsze miejsce w woj. białostockim uzyskał powiat grajewski, wykonując do 6 bm. 10,9 proc. planu sierpniowego. Natomiast na ostatnim miejscu znajduje się powiat suwalski.

W powiecie bielskim, który zajmuje 6 miejsce w skali o-

gólnowojewódzkiej, spółdzielnia produkcyjna w Chrabołach zrealizowała już całoroczny plan sprzedaży zboża, wynoszący 7.200 kilogramów. Spółdzielcy wykonali też podorywkę w 92 proc. Natomiast spółdzielnia produkcyjna w Krzywju realizuje obowiązkowe dostawy, ale zupełnie zapomniiała o podorywkach, które przyczyniają się do znacznego zwiększenia plonów. (pz)

chłopskiego. Dowodem tego jest rozpoczęcie dostawy zboża, mimo iż dotychczas Prezydium GRN i gminny delegat Min. Skupu nie postarali się o wyznaczenie terminu zakończenia dostaw w gminie. Niemniej jednak termin powinien być jak najszybciej wyznaczony ze względu na potrzeby planowej gospodarki.

M. Witkowski korespondent

NA TURNIEJU W BUKARESZCIE

Piórkowski zwyciężył wicemistrza olimpijskiego

BUKARESZT. — 11 bm. w turnieju bokserskim na igrzyskach sportowych przyjaźni i braterstwa w Bukareszcie w późnych godzinach wieczornych walczył Polak Piórkowski z wicemistrzem olimpijskim Tita (Rumunia) w wadze średniej. Polak odniósł duży sukces, zwyciężając jednogłośnie na punkty.

W pozostałych spotkaniach padły następujące wyniki: w lekkośredniej Ambrus (Rumunia) wygrał z Vitovecem (CSR), w półśredniej Linca (Rumunia, znokautował Darhivio (FSGT), w lekkośredniej Palermo (FSGT) wyprzedził Dieneburga (NRD), w średniej Plahy (Węgry) pokonał Schuberta (NRD), w ciężkiej Ciobarta (Rumunia) wygrał ze Stubnickim (NRD), a Szerikas (ZSRR) z Pastorem (Holandia).

W powiecie augustowskim, zajmującym 5 miejsce w sprzedaży zboża państwu, chłopi z gminy Sztabin zakończyli całkowicie żniwa. Ob. Jan Kozłowski z grom. Wolne wymłócił ziarno zaraz po skoszeniu i sprzedał już państwu 410 kilogramów. Ob. Jan Rudzewicz z Jasionowa sprzedał 203 kg, a ob. Zofia Murawska ze Sztabina — 150 kg. Za ich przykładem idzie już niemal cała gmina.

Chłopi ze Sztabina dobrze rozumieją swoje obowiązki wynikające z sojuszu robotniczo-

Trzęsienie ziemi na wyspie greckiej

Ogromne zniszczenia

LONDYN. Jak donosi z Aten agencja Reutersa, wyspę grecką Cephalonia nawiedziło silne trzęsienie ziemi. Według urzędowych doniesień zginęło 200 osób, a co najmniej 250 osób odniosło rany. Trzęsienie ziemi spowodowało ogromne zniszczenia. Dwie wioski zostały całkowicie zburzone.

TEPIMY GROŹNEGO SZKODNIKA

Samoloty pomagają chłopom w zwalczaniu ognisk stonki

3 tys. chłopów i dziewcząt wzięło udział w przeglądzie pól w powiecie Sirzeiin

WARSZAWA. W całym kraju trwa nadal z niesłabnącą energią zwalczanie groźnego szkodnika upraw ziemniaczanych — stonki. W przeważającej części gromad rolnicy powszechnie stają do trwającej obecnie V ogólnej lustracji przeciwstonkowej oraz biorą czynny udział w likwidowaniu ognisk stonki.

Są jednak gromady, a nawet całe gminy, w których rolnicy nie doceniają w pełni niebezpieczeństwa stonki. Przed radami narodowymi, aktywnym gminnym i gromadzkim stoi więc zadanie nasilenia pracy uświadamiającej w tej dziedzinie.

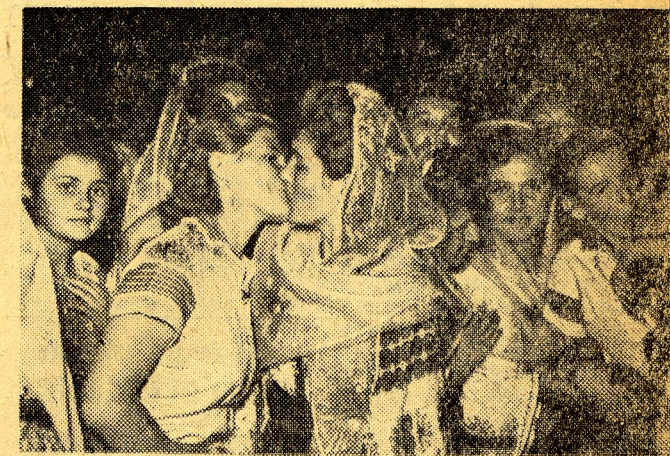
W woj. wrocławskim do walki ze stonką zmobilizowano lotnictwo. Ekipa samolotów licząca 8 maszyn, opylila już środkami chemicznymi 500 ha ziemniaków w pow. Bolesławiec. Samoloty wezmą udział w tepieniu szkodnika w dalszych 4 powiatach, najbardziej zagrożonych stonką.

Szczególnie energicznie walczy ze stonką młodzież Dolnego Śląska. M. in. blisko 3 tys. chłopów i dziewcząt wzięło udział w przeglądzie pól w pow. Strzeżyno, a 2 tys. młodzieży — w pow. Syców.

Pismo PCK w sprawie przyjazdu dzieci polskich z Westfalii

WARSZAWA (PAP). — Przedstawiciel Zarządu Głównego PCK złożył w ambasadzie Wielkiej Brytanii w Warszawie pismo, skierowane do ambasadora Wielkiej Brytanii. W piśmie Zarząd Główny prosi o umożliwienie

Z Festiwalu w Bukareszcie



W Bukareszcie — miłośnicy młodzieży zacieśniają się pomiędzy młodzieżą wszystkich krajów braterskie więzy przyjaźni.

Na zdjęciu: Serdeczne powitanie delegacji polskiej przez młodzież rumuńską.

Ostatnie WIADOMOŚCI

NOWY JORK. Jak wynika z doniesień prasowych, w stolicy Chile — Santiago wybuchł strajk pracowników 250 piekarzy. Strajk został proklamowany w związku z odmową właścicieli piekarni przestrzegania warunków nowej umowy zbiorowej.

LONDYN. Agencja Reutersa donosi z Montrealu, że w pobliżu lotniska w Saint Hubert legł katastrofic wkrótce po wystartowaniu samolot wojskowy. Spadł on w płomieniach na pobliskie osiedle, powodując pożar trzech domów. Lotnik i siedem osób cywilnych — mieszkańców domów na które spadł samolot — poniosło śmierć.

VI PLENUM KC Koreańskiej Partii Pracy

Pierwszym punktem porządku obrad —
sprawa odbudowy i rozwoju gospodarki

MOSKWA. — Agencja TASS donosi z Phenianu że Centralna Koreańska Agencja Telegraficzna, że w dniach od 5 do 10 sierpnia obradowało w Phenianie VI Plenum KC Koreańskiej Partii Pracy. Na plenum omówiono następujące zagadnienia: 1) Walka o powojenną odbudowę i rozwój gospodarki narodowej oraz dalsze zadania partii w związku z zawarciem porozumienia o rozjemstwie; 2) sprawa ukrytej niedawno antypartyjnej i antypaństwowej działalności bandy Li Syn-epa i n. oraz samobójstwo He Gaja, wiceprzewodniczącego Rady Ministrów Koreańskiej Republi-

ki Ludowo-Demokratycznej; 3) sprawy organizacyjne.

Referat w związku z pierwszym punktem porządku dziennego wygłosił przewodniczący KC Koreańskiej Partii Pracy — Kim Ir-sen. Nakreślił on zasadniczy kierunek odbudowy i rozwoju gospodarki narodowej republiki po wojnie, perspektywy uprzemysłowienia kraju i podniesienia poziomu materialnego i kulturalnego życia ludności oraz perspektywy stworzenia podstaw politycznych i gospodarczych dla pokojowego zjednoczenia kraju. Mówca wezwał wszystkich członków partii, cały naród do mobilizacji sił dla odbudowy i rozwoju gospodarki narodowej i dalszego umocnienia ustroju demokratycznego. Plenum KC Koreańskiej Partii Pracy powzięło w związku z pierwszym punktem porządku dziennego szereg uchwał.

Referat na temat drugiego punktu porządku dziennego wygłosił Pak Den-ai. Podkreśliła ona konieczność dalszego zaostreżenia czujności rewolucyjnej, zwiększenia wymagań i odpowiedzialności w pracy organizacyjnej i ideowej partii.

Plenum postanowiło usunąć z partii i oddać pod sąd Pak Hen-ena za protegowanie bandy Li Syn-epa.

Plenum omówiło również szereg zagadnień organizacyjnych. Obrady plenum toczyły się pod znakiem ścisłego zespolenia członków Koreańskiej Partii Pracy wokół Komitetu Centralnego.

WSPANIAŁA SOLIDARNOŚĆ MAS PRACUJĄCYCH Olbrzymi rozmach strajku we Francji

Koleje unieruchomione. — Telefony i telegraf nieczynne. — Strajkują górnicy wszystkich kopalni Francji. — Porzucili pracę robotnicy elektrowni, gazowni i stoczni. — Do strajku przyłączają się

PARYŻ. — Walka strajkowa mas pracujących Francji przeciwko dekretem rządowym, godzącym w ich żywotne interesy, nabiera coraz większego rozmachu i zatacza coraz szersze kręgi. Dnia 12 bm. ruch strajkowy, obejmujący dotąd przeszło 3 miliony pracowników państwowych i samorządowych oraz zaczął się przerzucać na zakłady przemysłowe, banki, przedsiębiorstwa handlowe stanowiące własność prywatną.

Sytuacja strajkowa w dniu 12 bm. przedstawiała się następująco:

Strajk generalny kolejarzy trwał bez przerwy. Koleje we Francji są całkowicie unieruchomione. Z Algeru donoszą, że również tamtejsi kolejarze przeprowadzili kilkogodzinne strajki protestacyjne.

Trwa w dalszym ciągu strajk generalny pracowników poczt, telegrafów i telefonów. Próby zaścapienia listonoszów żołnierzami i policjantami nie udały się. Komunikacja pocztowa, telefoniczna i telegraficzna we Francji jest przerwana.

Dnia 12 bm. górnicy masowo porzucili pracę w kopalniach i przystąpili do strajku generalnego, który objął wszystkie kopalnie we Francji.

Dnia 12 bm. rozpoczął się

hutnicy, metalowcy i strajk pracowników metra i autobusów w Paryżu.

Na terenie całej Francji trwa strajk pracowników gazowni i elektrowni, w związku z czym liczne zakłady przemysłowe zostały unieruchomione. W Tulonie, Brest i w innych miejscowościach strajkują pracownicy arsenałów i stoczni państwowych. W Le Ripault zastrajkowali robotnicy fabryki prochu. W zakładach użyteczności publicznej Paryża i innych miast strajk objął wszystkich prawie pracowników.

Przerwa pracę lub zapowiada wzięcie udziału w walce strajkowej coraz więcej robotników

pracownicy przedsiębiorstw prywatnych

i pracowników umysłowych przedsiębiorstw prywatnych, dołączając się do potężnej akcji pracowników państwowych i samorządowych. Powszechny ruch strajkowy zaczyna obejmować w coraz większym stopniu przedsiębiorstwa przemysłu hutniczego i metalowego.

Rząd Lanieła w swych próbach zahamowania strajku zdradza coraz większą nerwowość.

Jednym ze środków zastosowanych przez rząd jest rozsyłanie nakazów tzw. mobilizacji cywilnej. Nakazy te są powszechnie ignorowane, a w niektórych wypadkach palone publicznie.

W dniu 11 sierpnia na nad-

zwyczajnym posiedzeniu rządu powołano do życia specjalny komitet antystrajkowy pod przewodnictwem podsekretarza stanu July, który ma koordynować działalność poszczególnych resortów w walce ze strajkiem.

Różne dzienniki piszą o "prawdziwej próbie sił" między masami pracującymi a rządem Lanieła.

W dalszym ciągu napływają na ręce przewodniczącego Zgromadzenia Narodowego Herrieta liczne rezolucje organizacji związkowych rozmaitych kierunków, domagające się natychmiastowego zwolnienia nadzwyczajnej sesji parlamentu.

Rząd USA powinien ponieść konsekwencje za zbrodniczą napaść amerykańskich myśliwców na radziecki samolot pasażerski „IL 12”

Nota rządu radzieckiego do rządu USA

MOSKWA. — Agencja TASS podaje:

Jak wiadomo, dnia 31 lipca rząd radziecki wystosował do rządu Stanów Zjednoczonych notę, w której stanowczo zaprotestował przeciwko pirackiej napaści w dniu 27 lipca czterech amerykańskich pościgowców na radziecki samolot pasażerski typu „IL-12” nad terytorium Chińskiej Republiki Ludowej. W rezultacie tej napaści zginęło 21 obywateli radzieckich, a samolot uległ zniszczeniu.

Dnia 1 sierpnia ambasada USA w Moskwie przekazała za po-

nia rządu USA Ministerstwu Spraw Zagranicznych ZSRR odpowiedź w tej sprawie. W związku z powyższym wiceminister Spraw Zagranicznych ZSRR A. Gromyko przyjął 11 sierpnia ambasadora USA p. Ch. Bohlenę i wręczył mu notę, która m. in. stwierdza co następuje:
Rząd Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich potwierdza odbiór noty rządu Stanów Zjednoczonych z 1 sierpnia 1953 r. i uważa za konieczne oświadczyć co następuje:

Jak już podano w nocie rządu radzieckiego z 31 lipca, cztery pościgowce amerykańskie, które wtargnęły 27 lipca br. do obszaru powietrznego Chińskiej Republiki Ludowej o godz. 12,28 według czasu miejscowego (godz. 6,28 według czasu moskiewskiego), zaatakowały i straciły nad terytorium chińskim radziecki samolot pasażerski „IL-12”, odbywający regularny lot z Portu Artura do Władywostoku ustaloną trasą. Napaść amerykańskich pościgowców na radziecki nieuzbrojony samolot pasażerski nastąpiła w odległości 110 km od granicy chińsko - koreańskiej w rejonie chińskiego miasta Huadian, nad którym przechodziła trasa regularnej linii lotniczej z Portu Artura do Władywostoku; na trasie tej radziecki samolot pasażerski odbywał loty już od kilku lat w regularnym porządku. Samolot radziecki w chwili zaatakowania go przez pościgowce amerykańskie był następująco: 43 stop. 5' szerokości północnej, 127 stop. 45' długości wschodniej. Po otrzymaniu wiadomości o napaści pościgowców amerykańskich na samolot radziecki i o zniszczeniu samolotu w rezultacie tego napadu, do rejonu Huadian została natychmiast wysłana specjalna komisja Zarządu Głównego Cywilnego Lotnictwa ZSRR w celu zbadania okoliczności związanych ze zniszczeniem samolotu radzieckiego. Komisja znalazła 15 zwłok pasażerów i 6 zwłok członków załogi, jak również szczątki rozbitego samolotu. Komisja stwierdziła, że zwłoki 6 ofiar posiadały rany od kul i odłamków, a na szczątkach samolotu było 19 śladów kul. Spadochrony i inne przedmioty, które znajdowały się w samolocie, zostały również przesyłane kuli.

Ponadto komisja przesłuchała okolicznych mieszkańców — Chińczyków — świadków napaści pościgowców amerykańskich na radziecki samolot pasażerski, którzy całkowicie potwierdzili fakty, przytoczone w nocie rządu radzieckiego z 31 lipca.

W swej nocie z 1 sierpnia br. rząd USA przyznaje, że pościgowce amerykańskie dokonały napaści na samolot typu „IL-12” w dniu 27 lipca o godz. 12,25 według miejscowego czasu, co, jeśli chodzi o czas napaści, pokrywa się w przybliżeniu z danymi, przytoczonymi w nocie radzieckiej. W rezultacie wspomnianej napaści samolot „IL-12” został stracony. Rząd USA oświadcza jednak przy tym, że rzekomo samolot „IL-12” został zaatakowany przez pościgowce amerykańskie nie nad chińskim terytorium, lecz nad terytorium Korei w odległości około 8 mil od rzeki Jalu w punkcie o współrzędnych: 41 stop. 38' szerokości północnej i 126 stop. 55' długości wschodniej. Rząd USA został wiodocześnie wprowadzony w błąd co do miejsca napaści pościgowców amerykańskich na radziecki samolot pasażerski.

Z uwagi na powyższe, rząd radziecki podtrzymuje złożony w nocie z 31 lipca stanowczy protest w związku z piracką napaścią amerykańskich samolotów wojskowych na radziecki nieuzbrojony samolot pasażerski „IL-12” i domaga się surowego ukarania osób winnych tej zbrodni, jak również niedopuszczenia w przyszłości do podobnych zbrodniczych aktów ze strony amerykańskiego dowództwa wojskowego.

Jednocześnie rząd radziecki domaga się od rządu USA odszkodowania za straty, jakie poniosł ZSRR w związku ze śmiercią wspomnianych 21 obywateli radzieckich i zniszczeniem samolotu „IL-12”. Wysokość strat podana jest w załączniku do niniejszej noty.

A. Gromyko wręczył również p. Ch. Bohlenowi wspomniany załącznik do noty, w którym wymieniona jest suma kompensaty w wysokości 7.445.800 rubli, czyli 1.861.450 dolarów. Suma ta obejmuje:

— Jednorazową zapomogę dla rodzin zabitych pasażerów i członków załogi samolotu — 420.000 rubli; rentę dla nieletnich dzieci i dla starych rodziców ofiar katastrofy — 5.670.000 rubli; wydatki związane z przewiezieniem i pogrzebem zabitych — 315.000 rubli; odszkodowanie za zniszczenie nie osobistego mienia ofiar napaści — 84.000 rubli; wartość samolotu „IL-12” — 956.800 rubli.
Pan Bohlen oświadczył, że przekaże powyższą notę swemu rządowi.

Zamiast w 6 dni w ciągu 1 dnia

LUBLIN. Doroczny kapitalny remont linii wysokiego napięcia, zasilającej w energię elektryczną całą Lubelszczyznę i inne centralno - wschodnie tereny kraju, miał trwać zgodnie z obowiązującymi normami 6 dni. Przerwa w pracy linii w czasie remontu zmniejsza możliwości pokrycia zapotrzebowania zakładów przemysłowych i wsi w rejonie Lubelszczyzny na energię elektryczną.

Brygadziści brygad remontowych Zakładów Sieci Elektrycznych w Lublinie — Sanecki, Wójcik i Jeżewski podjęli zobowiązanie skrócenia czasu trwania remontu do trzech dni. Międzybrygadowe współzawodnictwo przyniosło niespodziewane rezultaty. Remont linii wykonano w ciągu jednego dnia, skracając planowany czas sześciokrotnie.

CENNY WYNALAZEK

Ziemiaki i jarzyny nie będą się psuły w magazynach

WARSZAWA. Zaopatrzenie w ziemniaki w okresie zimy i przednowkowych miesięcy wiosennych wymaga stworzenia odpowiednich rezerw ziemniaków i specjalnie troskliwego ich przechowywania. Gromadzenie i przechowywanie ziemniaków, mimo ciągłego ulepszania metod, pozostawało w latach ubiegłych wiele do życzenia.

Palącym tym zagadnieniem zainteresowali się inż. inż. Stanisław Herbst i August Jakułowscy ze Stalinogrodu. Zasto-

sowanie w wielkich magazynach - ziemniaczarkach, opracowanej przez nich instalacji nawiewno-klimatyzacyjnej, stwarza warunki prawidłowego przechowywania ziemniaków, obniżenia ubytków i utrzymania ziemniaków w stanie niezmiennym. Instalacje te pozwolą również na leńie przechowywanie warzyw, owoców i ziemniaków wczesnych, zmniejszenie kosztów przechowywania i dwukrotne zwiększenie pojemności magazynowej bez potrzeby nakładów inwestycyjnych.

V SESJA RADY NAJWYŻSZEJ — DOWODEM POTĘGI ZSRR

Przemówienie tow. Malenkowa potwierdza pokojową politykę Związku Radzieckiego

Prasa zagraniczna o V Sesji Rady Najwyższej ZSRR i przemówieniu przewodniczącego Rady Ministrów ZSRR G. M. Malenkowa

(Ciąg dalszy ze str. 1)
ALBANIA

TIRANA. Jak donosi Albańska Agencja Telegraficzna w dniu 9 sierpnia ukazały się specjalne wydania dzienników albańskich z przemówieniem przewodniczącego Rady Ministrów ZSRR G. M. Malenkowa.

Dziennik „Baszkimi” podkreśla, że przemówienie G. M. Malenkowa jest nowym potwierdzeniem faktu, że Związek Radziecki prowadzi konsekwentną politykę poko-

ju, politykę rozwoju stosunków międzynarodowych, opartych na wzajemnym porozumieniu. Narody całego świata — pisze „Baszkimi” — widzą w polityce Związku Radzieckiego jedyną drogę utrzymania pokoju i bezpieczeństwa narodów. Cała postępowo ludzkość jest wdzięczna Związkowi Radzieckiemu za jego historyczny wkład w dzieło pokoju i postępu.

KOREAŃSKA REPUBLIKA
LUDOWO-DEMOKRATYCZNA

PHENIAN, 10 sierpnia ukazały się specjalne wydania dzienników koreańskich z przemówieniem G. M. Malenkowa. W artykułach wstępnych i licznych komentarzach dzienniki podkreślają wdzięczność narodu koreańskiego za zapowiedzianą pomoc Związku Radzieckiego dla Koreańskiej Republiki Ludowo - Demokratycznej w wysokości miliarda rubli.

MONGOLSKA REPUBLIKA
LUDOWA

ULAN-BATOR. Dziennik „Unen” opublikował pełny tekst przemówienia przewodniczącego Rady Ministrów ZSRR G. M. Malenkowa.

W artykule wstępnym, poświęconym przemówieniu G. M. Malenkowa, dziennik podkreśla doniosłe znaczenie wnikliwej analizy zawartej w tym przemówieniu. „Masy pracujące Mongolii Ludowej” — pisze „Unen” — dla których sukcesy Związku Radzieckiego i jego epokowe doświadczenia są natchnieniem, będą z nową energią budowały socjalizm w swej ojczyźnie.

NIEMIECKA REPUBLIKA
DEMOKRATYCZNA

BERLIN. Berlińskie dzienniki demokratyczne podały despesze Agencji ADN o posiedzeniu Rady Najwyższej ZSRR i obszerne streszczenie przemówienia przewodniczącego Rady Ministrów ZSRR G. M. Malenkowa. Dziennik „Neues Deutsch-

land” podał pełny tekst przemówienia G. M. Malenkowa pod nagłówkiem: „Pokojowe rozwiązanie wszystkich kwestii spornych jest możliwe. Przemówienie G. M. Malenkowa jest uważane w całym Niemczech za dalszy krok na drodze do pokojowego uregulowania wszystkich spornych problemów, w tym również problemu niemieckiego”.

Organ centralny partii liberalno-demokratycznej „Der Morgen” podkreśla w artykule wstępnym, że w przemówieniu swym G. M. Malenkow wskazuje drogę do zwolnienia konferencji wielkich mocarstw w celu omówienia i uregulowania spornych kwestii międzynarodowych, a przede wszystkim całokształtu problemu niemieckiego. Walka o osłabienie napięcia i o pokojowe rozwiązanie wszystkich spornych kwestii międzynarodowych — pisze „Der Morgen” — była i pozostaje nadal główną zasadą radzieckiej polityki zagranicznej.

POD PRZYKRYWKĄ PRACY DUCHOWNEJ — SZPIEGOSTWO

Wydalenie z Chin grupy agentów imperialistycznych

PEKIN. Prasa chińska zamieszcza wiadomość o wydaleniu z granic Chińskiej Republiki Ludowej przywódców organizacji reakcyjnej, którzy uprawiali działalność wyrotową, wymierzoną przeciwko władzy ludowej.

Jak donosi dziennik „Nanfañzibao” władze ludowe w Kantonie zakazały działalności reakcyjnej organizacji p.n. „Legion Św. Marii”, założonej w 1947 roku przez agenta imperialistycznego Riberi. Przywódcy tej organizacji John O'Mayer, Joseph Kenies i Eduard Lima ukrywali po wyzwoleniu Kantonu kontrrewolucjonistów, uprawiali szpiegostwo, utrzymywali łączność z bandami Czang Kai-szeka, organizowali dywersję, szerzyli fałszywe wieści itp.

Trzej wymienieni przywódcy organizacji reakcyjnej zostali wysiedleni z granic Chińskiej Republiki Ludowej. Dziennik „Gansundzibao” donosi, że na mocy decyzji organów władzy ludowej prowincji Gańsu, wydaleniu zostali z granic Chińskiej Republiki Ludowej duchowni Ignacio Larranaga, P. Sarasola i F. Francisco, którzy pozostawali w służbie wywiadu imperialistycznych. Wymienione

Świata

TOKIO. = 150 tysięcy robotników japońskich zatrudnionych w obsłudze amerykańskich wojsk okupacyjnych, ogłoszą 12 bm. 48-godzinny strajk otestacyjny. Strajkujący domagają się zmiany narzuconej przez Amerykanów niekorzystnej a robotników umowy zbiorowej. W bazie amerykańskiej w okolicy w pobliżu Tokio żołnierze amerykańscy otworzyli ośrodek do grupy strajkujących, racząc trzech robotników japońskich.

WIEDEN. = Dziennik „Welt-esse” donosi z Judenburgu (Tyrol), znajdującego się w brytyjskiej strefie okupacyjnej Austrii, że w mieście tym doszło do poważnego starcia między żołnierzami angielskich wojsk okupacyjnych a miejscową ludnością.

Czterech pijanych żołnierzy angielskich zaatakowało grupę 6-letnich Austriaków i rozpoczął bójkę. Jeden z Austriaków został ciężko ranny.

Na miejsce bójki przybył oddział angielskiej policji wojskowej i usiłował aresztować Austriaków, jednakże tłumy miejscowej ludności nie dopuściły o tego, obrzucając policjantów angielskich kamieniami.

RZYM. = We wtorek odbył się 4-godzinny demonstracyjny rajk robotników wszystkich gałęzi przemysłu w Rzymie, proklamowany zgodnie przez różne organizacje związkowe w walce o poprawę warunków bytu mas pracujących. Strajk objął łącznie 80 tysięcy robotników.

W TROSCIE O WZROST DOBROBYTU WSI

Jchwała Prezydium Rządu w sprawie ulg podatkowych dla niektórych gospodarstw

(Ciąg dalszy ze str. 1)

W szczególności wskutek braku niezbędnych zabudowań gospodarczych w chwili objęcia gospodarstwa, jeżeli gospodarstwo uzupełnia własny ni środki na potrzeby budowlane; o umorzenie ubiegających się mogą również te gospodarstwa, w których zależności powstały wskutek trudności wytykłych z braku dostatecznej ilości sił ludzkich itp.

Podania o ulgi w spłacie zaległości rozpatrywać i opiniować będą komisje, które powołane zostaną w każdej gminie przez prezydium powiatowych rad narodowych. Podania winny być rozpatrzone w ciągu 7 dni. Z chwilą złożenia podania ulga wstrzymaniu postępowanie egzekucyjne w stosunku do zaległości wymienionych w uchwałach.

Przyznanie ulg na podstawie uchwały Prezydium Rządu nie pozbawia podatnika prawa do otrzymania ulgi również w podatku za rok 1953, o ile okoliczności uzasadniają udzielenie takiej ulgi w myśl obowiązujących przepisów. Podania o te ulgi rozpatruje i opiniuje w normalnym trybie obywatelska komisja podatkowa dla celów podatku gruntowego.

„Marksistowsko-leninowska TEORIA REWOLUCJI”

Nowe wydawnictwo „Książki i Wiedzy”

Nakładem „Książki i Wiedzy”, w ramach „Materiałów dla studiujących materializm historyczny”, ukazała się praca pt. „Marksistowsko - leninowska teoria rewolucji”.

Na treść pracy składa się materiał zawarty w rozdziale VIII książki „Materializm historyczny”, wydanej w Moskwie w 1951 r. pod redakcją F. Konstantinowa.

Druga część pracy zawiera artykuł A. Sobolewa „Demokracja ludowa jako forma politycznej organizacji społeczeństwa”. Jest to opracowany stenogram wykładu wygłoszonego w Ośrodku Szkolenia Partyjnego przy Komitecie Moskiewskim KPZR

Nowe wydawnictwa „Książki i Wiedzy“

„O PRACY FRYDERYKA ENGELSA „DIALEKTYKA PRZYRODY“ Nakładem „Książki i Wiedzy“ ukazał się ostatnio polski przeład książki B. Kiedrowa...

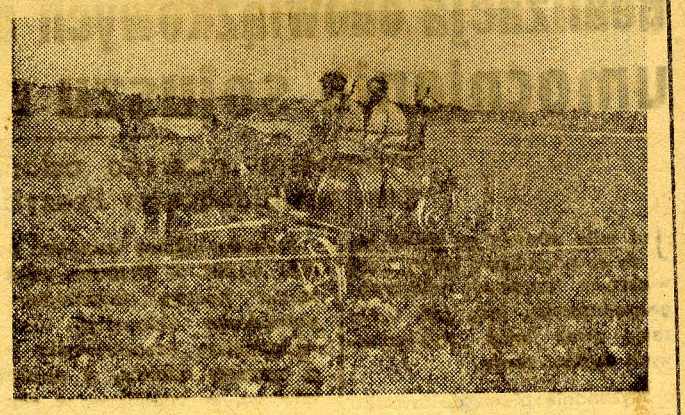
CO MÓWI STATUT SPÓŁDZIELNI PRODUKCYJNEJ Jak należy wydawać zaliczki w ziarnie?

Akcja żniwna w spółdzielniach produkcyjnych dobiega końca. Obecnie wszędzie wzmogły się omłoty zbóż, gdyż do 1 września wszystkie kolektywne gospodarstwa pragną w pełni wykonać swój plan obowiązkowych dostaw...

Chętnie spieszymy z pomocą i radą. Zaliczki — to duża zdobycz członków spółdzielni produkcyjnych zagwarantowana statutem. Dzięki nim spółdzielca może korzystać z owoców swej pracy...

wać zaliczek w równej ilości każdemu członkowi spółdzielni, bez względu na ilość przepracowanych dniówek. Byłoby to niesłuszne i demobilizujące...

Zwalczanie stonki ziemniaczanej



PGR — Sitno pow. Pырzyce (woj. szczecińskie) prowadzi walkę ze stonką przez opryskiwanie pól ziemniaczanych specjalnym środkiem owadobójczym.

WIEŚ ELCKA KOŃCZY SPRZĘT ZBÓŻ Wykorzystać wszystkie maszyny do akcji omłotowej w gromadach

W powiecie elckim wiele już spółdzielni produkcyjnych i gromad indywidualnych, zakończyło sprzęt całkowicie. W gminie Kalinowo, 12 gromad zakończyło koszenie żyta...

Chłopi tej gromady nie doceniają też znaczenia szybkiego przeprowadzenia podorywek, bo do 10 sierpnia zorano tu zaledwie 4 ha.

Ludzie rosną codzień...

(Ciąg dalszy ze str. 3) — zboże w tym roku ładne, ciekawym co też pokaże jutrzejszy próbnny omłot. Trzeba będzie pospieszyć się z omłotami, bo inne PGR-y masę zboża odstawiły już do magazynów państwowych...

klada niczego na jutro Kazimierz Korzańczuk z Ignatek ani Stefan Czyżewski z gospodarstwa Sobolewo. I dlatego w do tychczasowej akcji zdobyli oni zaszczytne miano przodowników...

było już poznać tę maszynę i jej możliwości, trzeba było już rozglądać się szerzej i żyć z całym gospodarstwem. Odpowiedzialność za swój odcinek pracy, dzięki mechanizacji i wzrostowi poziomu świadomości...

Tylko takie prowadzenie zaliczkowania gwarantuje prawidłowy, zgodny ze statutem przebieg. Pamiętajmy przy tym, że chłop indywidualny bacznie przygląda się wszystkiemu...

Nie wolno hamować rozwoju czytelnictwa Punkt biblioteczny w Górze musi otrzymać szafę

W tym celu za pomocą Komitetu Okręgowego K.P.P. musi być zakupiona szafa do przechowywania ksiąg. Wielka ilość egzemplarzy

Na szczególne wyróżnienie w przeprowadzaniu podorywek zasługują gromady Zanie (zobrano 38 ha), Piętki (30 ha), Wieszbowo (50 ha).



„Wiesz zabrała głos. Wiesz mówi — dość oszukaństwa“. Mądrze — mruknął Wilkowiecki. Bogusz czytał dalej sylabizując i stękając...

wonymi czy nie. Bo i o co tu szło właściwie? Wszystkim szło o jedno, o sprawiedliwość. A jak sobie kto tę sprawiedliwość wyobrażał — o tym będzie gadka. Najpierw trza usnąć to, co na zawadzie stoi — policyjne rządy panów.

ROZDZIAŁ XV. Stefka Boguszowa związała żyto za gościńcem, suche już było i nie należało go trzymać na polu, bo się wysypie. To na stajaniu przy granicznej miedzy, wcześniej skoszono, sypało się ledwie trącić.

dziura — załatała i naszyła te płachty na drabiny. Teraz można było wozić, co się wykruszy to zostanie w półkoszkach i na płachtach, nie zmarnuje się.

Na szczególnie wyróżnienie w przeprowadzaniu podorywek zasługują gromady Zanie (zobrano 38 ha), Piętki (30 ha), Wieszbowo (50 ha).

Sprawa Austrii

Rząd radziecki, który niejednokrotnie dawał wyraz dążeniu do osiągnięcia porozumienia w spornych lub niezłatwionych sprawach międzynarodowych, a tym samym dążeniu do utrwalenia pokoju, uczynił nowy krok w tym kierunku. Wyrazem tego są noty rządu ZSRR do rządów USA, Wielkiej Brytanii i Francji oraz do rządu Austrii w sprawie traktatu państwowego z Austrią.

Problem ten nie od dziś znajduje się na wokandzie spraw międzynarodowych czekających na zafatwienie. Od wielu lat sprawa Austrii — z winy mocarstw zachodnich — nie znajduje rozwiązania. Od wielu lat naród austriacki oczekuje odzyskania wolności i wycofania wojsk okupacyjnych.

Już w 1943 r. deklaracja uchwalona na Moskiewskiej Konferencji ministrów spraw zagranicznych ZSRR, USA i Wielkiej Brytanii głosiła, że mocarstwa te „pragną ujrzeć Austrię na nowo wolną i niepodległą i przez to umożliwić samemu narodowi austriackiemu... zdobycie politycznego i gospodarczego bezpieczeństwa, w którym wyłącznie może się oprzeć trwałe pokój”. Na mocy uchwały poczdamskiej z 1945 r. i uchwały paryskiej sesji Rady Ministrów Spraw Zagranicznych ZSRR, USA, Wielkiej Brytanii i Francji z 1949 r. uzgodniono projekt traktatu państwowego z Austrią z wyjątkiem kilku mniej istotnych artykułów. Traktat nie został jednak zawarty. Dlaczego?

Przedstawiciele trzech mocarstw zachodnich świadomie przewlekali i odrzucali konferencje ministrów spraw zagranicznych lub ich zastępców aby nie doprowadzić do zawarcia czterostronnego traktatu z Austrią. Wreszcie 13 marca 1952 r. rząd Stanów Zjednoczonych, w miejsce prawie już uzgodnionego czterostronnego projektu traktatu państwowego z Austrią, przedłożył opracowany bez udziału Związku Radzieckiego projekt t. zw. „skróconego traktatu”, sprzecznego z tym, co zostało już uzgodnione.

Warto chociażby pokrótce wspomnieć, czego z uzgodnionych już przez cztery mocarstwa artykułów projektu

traktatu państwowego z Austrią „zabrakło” w projekcie t. zw. „skróconego traktatu”. Będzie to doskonała ilustracja tego, jaką Austrię pragnęłyby widzieć mocarstwa zachodnie.

Otóż w „skróconym traktacie” nie ma mowy o zapewnieniu mieszkańcom Austrii bez różnicy rasy, piel, języka lub wyznania podstawowych swobód, nie wyłączając wolności słowa, prasy i wydawnictw, kultury religijnej i zgromadzeń publicznych. Brak w nim postanowienia o utworzeniu w Austrii droga powszechnych wyborów demokratycznego rządu. „Skrócony traktat” nie wspomina również nic o obowiązku zlikwidowania na terytorium Austrii partii narodowo-socjalistycznej, wszelkich faszystowskich formacji militarnych i paramilitarnych. Nie przewiduje też utworzenia austriackich narodowych sił zbrojnych, koniecznych dla obrony kraju. W sumie „skrócony traktat”, ignorując całkowicie uchwały poczdamskie i postanowienia paryskiej konferencji ministrów spraw zagranicznych czterech mocarstw z 1949 r., nie zapewnia narodowi austriackiemu praw i swobód demokratycznych, narusza prawa ZSRR m. tn. w stosunku do t. zw. byłych aktywistów niemieckich, umożliwia przywrócenie w Austrii faszystowskiego reżimu i wykorzystanie tego kraju dla realizacji agresywnych planów bloku atlantyckiego w charakterze „alpejskiej twierdzy”. Oto dlaczego dotychczas nie zawarto z Austrią traktatu pokojowego mimo 259 posiedzeń poświęconych tej sprawie przez ministrów spraw zagranicznych czterech mocarstw lub ich zastępców.

Za „skróconym traktatem” opowiedział się w lipcu 1952 r. wysługujący się okupantom zachodnim reakcyjny rząd austriacki. Mocarstwa zachodnie nie omisszły również wykorzystać Organizacji Narodów Zjednoczonych dla przeprowadzenia swojego planu. Na VII sesji Zgromadzenia Ogólnego delegacja brazylijska postawiła sprzeczną z Kartą NZ wniosek o rozpatrzenie sprawy traktatu z Austrią na forum Zgromadzenia Ogólnego, jakkolwiek sprawa ta podlega kompetencji Rady Ministrów Spraw

Zagranicznych. Amerykańscy władcy chcieli bowiem dla swoich celów wykorzystać powolną rządowi Stanów Zjednoczonych większość Zgromadzenia Ogólnego.

ZSRR we wszystkich swych wystąpieniach przeciwstawiał się zdecydowanie wyrażonemu w „skróconym traktacie” dążeniu mocarstw zachodnich do ekonomicznego i politycznego podporządkowania sobie Austrii, dążeniu będącym wyrazem polityki wrogiej nie tylko wobec narodu austriackiego, ale i zagrażającej pokojowi świata i przyszłości Europy. W notach z 30 lipca, skierowanych do rządów USA, Francji i Wielkiej Brytanii, rząd radziecki ponownie domaga się odrzucenia „skróconego traktatu” i powrotu do już uzgodnionego w zasadniczych artykułach przez cztery mocarstwa projektu traktatu państwowego. Jak stwierdza nota, „umożliwiłoby to czterem mocarstwom wznowienie dyskusji nad sprawą traktatu państwowego z Austrią w celu osiągnięcia porozumienia co do nieregulowanych problemów” związanych z zawarciem tego traktatu”. W nocie do rządu austriackiego rząd ZSRR zwraca się o wyjaśnienie, czy rząd Austrii nadal popiera projekt „skróconego traktatu”.

Związek Radziecki dawał niejednokrotnie dowody, że pragnie — zgodnie z deklaracją moskiewską z 1943 r. — widzieć Austrię niepodległą, a naród austriacki prawdziwie wolny, że pragnie przyjąć narodowi austriackiemu z pomocą w odbudowie gospodarki w urzędzeniu życia na lepszych warunkach. Wyrazem tego jest przejęcie przez rząd ZSRR kosztów utrzymania radzieckich wojsk okupacyjnych w Austrii. Jak stwierdził wicekanclerz Scharf — „decyzja w sprawie kosztów okupacyjnych posiada dla Austrii olbrzymie znaczenie jako poważna ulga dla sytuacji finansowej”.

Zgodnie z fundamentalną zasadą zagranicznej polityki radzieckiej, która znalazła tak wspaniałe potwierdzenie w sprawie Korei, zasada, że nie ma takich zagadnień spornych, które by nie mogły być rozwiązane drogą rokowań, rząd radziecki ponownie daje wyraz dążeniu rozwiązania problemu austriackiego zgodnie z interesami narodu austriackiego i pokoju światowego.

ED

GAZETA sportowa

ZŁOTY MEDAL zdobyli kolarze polscy na zawodach Braterstwa i Przyjaźni

Dalsze wyniki z rozgrywek w siatkówkę i walk bokserskich

BUKARESZA, 11 bm. w dalszym ciągu Igrzysk Sportowych Braterstwa i Przyjaźni najbardziej atrakcyjnym punktem programu był drużynowy wyścig kolarski na dystansie 100 km.

Wyścig ten przyniósł wielki sukces kolarzom polskim. Drużyna polska w składzie: Królak, Wilczewski, Chwiendacz i Łasak zajęła pierwsze miejsce zdobywając pierwszy złoty medal dla barw Polski. Wyścig odbył się na doskonałej szosie prowadzącej z Bukaresztu do Ploesti. Na starcie stanęło 21 zespołów, wśród których znaleźli się m. in. triumfatorzy Wyścigu Pokoju — drużyna NRD w składzie: Trefflich, Schur, Meister i Dinter, Czechosłowacja (Nesl, Knežurek, Nachtigal, Vesely), ZSRR, Dania, Bułgaria, Rumunia. Część państw wystawiła po dwie drużyny.

Jako pierwsza wystartowała pierwsza drużyna Rumunii, a

następnie zespoły wyruszyły w pięciominutowych odstępach. Polska wystartowała jako 13.

Tempo z miejsca jest ostre, przekracza 40 km na godz. Na 25 km najlepszy czas ma NRD I a następnie zespoły: ZSRR i Belgia. Polacy jadą jednak coraz lepiej, mijają Norwegów i Egipcjan i na 41 km mają najlepszy czas 1:01 godz. Dobrze jadą również kolarze NRD I, którzy na półmetku mają tylko o sekundę gorszy czas od Polaków.

Po minięciu półmetka tempo wyścigu wzdłuż szosy bar dziej. Groźna drużyna ZSRR I jedzie bardzo pechowo. Najlepszy ich zawodnik Czujkow, ma poważny defekt i pozostaje w tyle. Polacy jadą coraz lepiej. Łasak i Chwiendacz nie ustępują bardziej rutynowanym, Królakowi i Wilczewskiemu. 75 km przejechali Polacy w czasie 1:57:03, mając już minutę przewagi nad drugą z kolei drużyną NRD. W końcówce coraz lepiej jedzie Czechosłowacja i Bułgaria natomiast odpada silna drużyna Belgii. Ostatnie kilometry Polacy jadą w doskonałym tempie i kończą wyścig jako zwycięzcy w czasie 2:25:33. 2) Czechosłowacja — 2:26:44, 3) Buł-

garia — 2:27:50, 4) NRD 2:28:25, 5) Rumunia — 2:28:6) i 7) ZSRR i FSGT — 2:29

* * *
W spotkaniach w siatkówce kobiet Polska przegrała z Czechosłowacją 1:3, ZSRR wygrała z Bułgarią 3:0, a Rumunia pokonała Francję 3:0.

W zawodach pływackich na 200 m konkurencji Polacy zajęli 5. miejsce, a Rumunia zdobywając brązowy medal pływaniu na 200 m st. mot.

W turnieju bokserskim w spotkaniach, które zakończył się 10 bm. późnym wieczorem Polacy wypadli bardzo dobrze. W wadze półśredniej Krawiec pokonał Eckera, (NRD) w półśredniej Pietrzykowski zwyciężył Palermo (FSGT), półciężkiej Grzelak zmusił poddać się w II rundzie Agbi (Liban), w ciężkiej Biel przegrał na punkty z Fazekas (Węgry).

W dniu 11 bm. Kasperowicz wygrał z Sahmem, (NRD), Drogosz po ciekawej walce pokonał Roszkowa (ZSRR).

W innych spotkaniach panujące następujące wyniki: waga średnia — Brien, (NRD) wygrał z Berkhanthem (Holandia), Ztaru (Rumunia) z Garbuzowem (ZSRR), w półciężkiej Van der Zee (Holandia) pokonał Van der Zee (Holandia) i Zschmidt (NRD) wypunktował Weirlatto (FSGT).

172,840 i 215,182 km/godz.

REKORDY ŚWIATA automobilistów radzieckich

MOSKWA. W roku bieżącym radzieccy automobilści ustanowili już kilka nowych rekordów świata. M. in. Ambrosenkov na maszynie wyścigowej „Gwiazda” — klasy do 500 cm, na trasie 50 km uzyskał średnią szybkość 172,840 km/godz., a na maszynie klasy do 650cm w próbie szybkości na odcinku 1 km uzyskał 215,182 km/godz. Inny zawodnik radziecki — Lorent w klasie maszyn do 250 cm na trasie 50 km rozwinął średnią szybkość 160,829 km/godz. Wszystkie te rekordy ustanowiono — na samochodach małolitrażowych. „Gwiazda”, na której pobit rekord świata Ambrosenkov,

była zbudowana już w r. 1948. W skład jej konstrukcji wchodzi część seryjnych maszyn osobowych „Moskwicz” i „Pobieda”. „Gwiazda” posiada wmienny silnik, co pozwala jej na starty w wyścigach różnych klas. Maszyna L-250, na której startuje Lorent, została skonstruowana według jego projektu. Lorent jest doświadczonym i zdolnym mechanikiem, sportem samochodowym zajmuje się już od 23 lat.

W ZSRR zbudowano ponadto szereg innych prototypów maszyn wyścigowych, a radzieccy konstruktorzy kontynuują prace nad szerokim popularyzowaniem samochodów sportowych.

Inż. Witold Pacewicz

Główny inżynier Wojewódzkiego Zarządu Wodno-Melioracyjnego w Białymstoku

Zmieniamy oblicze naszych łąk

Kiedy zaczęto wielkie prace melioracyjne na Kuwasach, a nawet i wówczas, gdy nad sprawą tą obradowała MRN w Rajgrodzie, wielu chłopom z okolicznych gmin i gromad nie bardzo było jasne, jakie korzyści da im melioracja. Było też wielu i takich, którzy obawiali się, że spiętrzenie wód na jeziorze Rajgrodzkim i innych może spowodować całkowite zalanie ich lichych łąk i utrudnić zbiór siana, jak również uniemożliwić hodowlę bydła.

Na pewno także wielu mieszkańców Białegostoku, Grajewa czy Ełku oraz chłopów z okolic wsi rozrzuconych na bagnach kuwaskich podczas udziału w pracach melioracyjnych zastanawiało się nad tym, jakie korzyści może przynieść zwykły rów, którym spływa woda, albo też ile wkładu pracy fachowców wymaga taki rów czy kanał odwadniający, którym woda nie tylko odpływa, ale i dopływa na łąki.

Jeśli jednak ktokolwiek zetknął się z krótką notatką w „Gazecie Białostockiej” z lipca br. informującą, że spółdzielcy z gromady Chraboby, w pow. bielskim, na skutek przeprowadzenia części robót melioracyjnych w dolinie rzeki Olaniki zebrali

już w tym roku do 80 q wyborowego siana z 1 ha, podczas gdy dawniej zbierali tylko 10 — 12 kwintali kwaśnych traw — na pewno zastanowił się nad tym, że uzyskał po melioracji 8-krotnie wyższe zbiory siana z 1 ha to naprawdę wielki sukces. W tym właśnie zwiększeniu plonów traw na zmeliorowanych łąkach leży cała istota melioracji.

Jeżeli z ogólnej powierzchni naszego województwa wynosić ponad 2 miliony ha prawie 20 proc., czyli około 400 tysięcy hektarów stanowią łąki i pastwiska, a zbiór z nich przed melioracją wynosił 10 kwintali siana podczas, gdy po przeprowadzeniu prac melioracyjnych może wzrosnąć choćby tylko 5-krotnie — to prosty wniosek, że warto dołożyć starań, by osiągnąć tak znaczne korzyści. Pięciokrotnie wyższy zbiór siana to równocześnie pięciokrotny wzrost ilości hodowanych krów i owiec, to także sam wzrost produktów nabiałowych, mięsa i wełny.

Koszt zbiorów melioracyjnych w przeliczeniu na 1 ha wynosi przeciętnie od 1-4 tysięcy złotych, przy czym wkład ten należy rozłożyć na okres 2-3 lat. Dla uzyskania tak bogatych plonów zsiakanych traw łąkowych konieczny jest także wkład w postaci nasion traw i pracy ludzkiej, jak zaoranie i zasianie łąki wraz z dodatkowymi zabiegami walowania, nawożenia i stałej opieki konserwacyjnej. Ale gdy suma tych wkładów pozwala nam na uzyskanie tak wspaniałych plonów — niekiedy nie może zaprzeczyć, że melioracje opłacają się nam sowicie.

Na czym w zasadzie polega melioracja?

Na tym, że przy pomocy urządzeń melioracyjnych można odprowadzać z pół nadmiar wody zbędnej, a doprowadzać ją w dostatecznej ilości wówczas, kiedy roślina odczuwa jej brak. Na wyprodukowanie jednego kilograma siana potrzeba około 800 litrów wody. Można sobie teraz wyobrazić, jakie to ilości wody należy przepuścić przez glebę, aby dać roślinie łąkowej właściwe warunki rozwoju. Głównym więc zadaniem melioratorów jest spowodować przy pomocy skomplikowanej nieraz sieci kanałów i rowów odwadniająco-nawadniających oraz całego szeregu budowli piętrzących — ruch wody na ogromnych obszarach zmeliorowanych łąk. Trzeba także w porę odprowadzić wodę, która nieraz zatrzymuje się na łąkach w nieodpowiednim czasie, a doprowadzić ją i niejednokrotnie zatrzymać na pewien okres wtedy, gdy rośliny odczuwają jej brak.

Wczesną wiosną i późną jesienią rzeki nasze prowadzą wielkie ilości wody, Latem natomiast poziom wody w rzekach, za wyjątkiem okresów większych deszczy i gwałtownych burz, znacząco się zmniejsza. Tymczasem bezpośrednio po zebraniu siana, trzeba łąki nawieźć większą ilością wody, gdyż pomaga to o-

gromnie roślinom łąkowym w dalszym rozwoju. Temu właśnie spowodowaniu ruchu wody ze zbiorników naturalnych (spiętrzone w jeziora) na sprężynie jej łaki mają sprostac urządzenia melioracyjne.

Aby natomiast wodę odprowadzić z łąk, trzeba zbudować sieć kanałów i rowów ze spadkiem dna w kierunku odpływu, a następnie spiętrzyć ją w rzekach lub jeziorach i zatrzymać do czasu, gdy będzie znów potrzebna. Ponowny jej napływ na łąki odbywa się przy pomocy kanałów, wykonanych w miejscach wyższych łąk, aby woda zatrzymana w rzece lub jeziorze stale wypełniała wszystkie rowy. Do tego służy budowle piętrzące — cały szereg typów jazów, śluz i zastawek betonowych lub drewnianych.

Na Kuwasach zatrzymano wodę odpływającą z jeziora Rajgrodzkiego dużym jazem na rzece Jegrzni, a zbierającą się wodę skierowano kanałem kuwaskim na łąki i pastwiska. Na dużych obszarach łąk zbudowano lub buduje się skomplikowaną sieć kanałów rozprowadzających wodę po terenie oraz setki małych lub większych łąk, które będą regulować poziom tych wód w poszczególnych rowach, a nierządco spowodują też wylew wody na powierzchnię łąk. W dolinie rzeki Nurca i Orłanki buduje się również w korycie rzeki w odstępach 3 — 5 km śluz, które mogą piętrzyć wodę w rzece, by potem siecią kanałów popłynęła ona na łąki po obu stronach rzeki. Regulowaniem wody w śluzach zajmować się będzie służba melioracyjna.

dzięki tym wszystkim urządzeniom już w najbliższym czasie wielkie polacie łąk odpowiednio nawodnione

i odwodnione przyniosą pracującym chłopstwu ogromne zyski. Pomyślny — zamiast 10 kwintali kwaśnych traw, z każdego hektara będą mogli zebrać co najmniej 50 — 60 q wysokowartościowego siana. Wtedy Białostoczyna stanie się jedną z najbogatszych baz paszowych w kraju. Wtedy conajmniej pięciokrotnie wzrosnie i ilość hodowanego bydła i dochód z gospodarki łąkowej. Dla takich perspektyw warto chyba pracować i chłopom i całemu sztabowi inteligencji technicznej, skupiającej się w Wojewódzkim Zarządzie Wodno-Melioracyjnym oraz Rejonowych Kierownictwach Robót Wodno-Melioracyjnych.

O ludziach, którzy stanowią mózg i serce tych wielkich prac warto też kilka słów powiedzieć, gdyż mimo wielu trudności, mimo przeszkód i braków w materiałach czy sprzęcie technicznym, zwycięsko realizują swoje plany. Przede wszystkim wymienić tu trzeba dyrektora Wojewódzkiego Zarządu Wodno-Melioracyjnego, realizatora pierwszego odcinka prac melioracyjnych na Kuwasach inż. Kardasza, który nie szczędzi sił w pracy nad sprawnym, dokładnym i terminowym wykonaniem planów. Poważne zasługi mają również rejonowy kierownik robót wodno-melioracyjnych, obejmujący zasięgiem swych prac po dwa, a nawet i po cztery powiaty. Wśród nich na czoło wysuwa się kierownik robót na Kuwa-

sach ob. Eugeniusz Brajczewski oraz Eugeniusz Tarasow z Białegostoku. Inżynierowie: Miłociński, Jan Kępiński, Antoni Turwala, Józef Iwanowski, Lucjan Olszowski, Kazimierz Pacewicz, Władysław Wierzbicki, Tadeusz Nert i Antoni Kwiatkowski — również ofiarni i dzielni ludzie.

Niesposób także pamiętać o inżynierach i robotnikach z Bielska, Wodno-Melioracyjnego w Warszawie i Białymstoku, przygotowujących nowe dokumenty techniczne oraz załogi Oddziału Technicznego — Produkcji inż. Janem Pawluczkiem i czele, ciężka jest praca w terenie zwłaszcza w dni chłodne i nieprzyjemne. Dlatego na szczególną uwagę zasługują inspektorzy nadzorujący roboty i kierownicy całego szeregu zagospodarowania melioracyjnego. Do nich należą: inż. Władysław Wasilowski, inspektorzy: Tomasz Kollasch, Stefan Zajkowski, inż. Kazimierz Stankiewicz, Anatol Tarasiewicz i Ryta Poznańska.

Piękna i zaszczytna jest praca melioratorów budujących szczęśliwe jutro naszej polskiej. Dzięki ogromnej pomocy państwa i partii w warunkach władzy ludu pracującego wieś nasza, dawno uboga, przeludniona i zafakana, z każdym rokiem zmienia swe oblicze, z każdym rokiem staje się bogatsza, szczęśliwsza. Ramie w ramie z chłopem i robotnikiem walczą o ten wzrost dobrobytu wsi we Froncie Narodowym i inteligencja techniczna, kiedyś blakająca się bez pracy i perspektyw jutra, dzisiaj dumna ze swych osiągnięć służy narodu.

W Polsce Ludowej każdy z nas ma swoje miejsce i rolę, a z nas swoją pracę musimy przyczynić się do budowy wspaniałego gmachu naszej ludowej Ojczyzny.